

Листок-вкладыш: Информация для пациента

Проспан® капли от кашля (PROSPAN® Hustentropfen)

Жидкость для внутреннего применения
Действующее вещество: сухой экстракт листьев плюща

Внимательно прочитайте весь листок-вкладыш, поскольку здесь содержится важная для Вас информация.

Это лекарственное средство можно приобрести без рецепта. Но для того чтобы добиться наилучшего результата лечения, Проспан® капли от кашля следует применять в соответствии с указаниями.

- Сохраните этот листок-вкладыш. Может быть, Вы захотите позже перечитать его еще раз.
- Если Вам нужна дополнительная информация или совет, обратитесь с вопросом к своему провизору.
- Если Ваши симптомы усугубятся, или же через 7 дней у Вас не наступит улучшение, то Вам нужно обязательно обратиться к своему врачу.
- Если у Вас возникнет одно из перечисленных здесь побочных действий, которое будет очень отрицательно сказываться на Вашем самочувствии, или если Вы заметите у себя такие побочные действия, которые не указаны в этом листке-вкладыше, сообщите, пожалуйста, об этом своему врачу или провизору.

Содержание листка-вкладыша:

1. Что представляют собой Проспан® капли от кашля, и для чего их применяют?
2. Что Вам нужно учесть перед приемом Проспан® каплей от кашля?
3. Как принимать Проспан® капли от кашля?
4. Каковы возможные побочные действия?
5. Как хранить Проспан® капли от кашля?
6. Дополнительная информация

1. Что представляют собой Проспан® капли от кашля, и для чего их применяют?

Проспан® капли от кашля – это растительное лекарственное средство, применяемое при катаральных заболеваниях дыхательных путей. Проспан® капли от кашля применяют для уменьшения жалоб при хронических воспалительных бронхиальных заболеваниях; при острых воспалениях дыхательных путей, сопровождающихся кашлем.

Указание:
Если жалобы сохраняются на протяжении длительного периода времени, либо при возникновении удушья, лихорадки, а также гнойной или содержащей сгустки крови мокроты, нужно немедленно обратиться к врачу.

2. Что Вам нужно учесть перед приемом Проспан® капель от кашля?

Прием Проспан® каплей от кашля запрещен, если:

- Вы сверхчувствительны (аллергичны) к одному из фармацевтически активных ингредиентов или к одной из прочих компонент данного лекарственного препарата,
- Врач строго запретил Вам употреблять внутрь даже минимальные количества алкоголя (например, после лечения от алкогольной зависимости).

Детям младше 1 года прием Проспан® каплей от кашля строго запрещен.

Особенная осторожность при приеме Проспан® каплей от кашля требуется в следующих случаях:

При приеме Проспан® каплей от кашля вместе с другими лекарственными средствами:
Исследования на эту тему не проводились. До сих пор никакой информации о взаимодействии лекарственных средств не поступало. Проинформируйте, пожалуйста, своего врача или провизора, если Вы принимаете / применяете или же недавно принимали / применяли другие лекарственные средства, это нужно сделать даже и в том случае, если эти лекарственные средства отпускаются без рецепта.

Беременность и период лактации:
Поскольку у нас нет никакой информации об исследованиях во время беременности и периода лактации, прием этого лекарственного средства следовало бы начинать только после предварительной консультации с врачом.

Способность управлять транспортными средствами и обслуживание машин:
Необходимости в особых мерах предосторожности нет.

Важная информация об определенных прочих компонентах Проспан® каплей от кашля:

Данное лекарственное средство содержит 47 объемных процентов спирта!

3. Как принимать Проспан® капли от кашля?

Всегда принимайте Проспан® капли от кашля в точном соответствии с указаниями, приведенными в этом листке-вкладыше. Если у Вас еще остались сомнения, обратитесь, пожалуйста, с вопросами к своему врачу или к провизору. Если врач не сделал иное назначение, то обычная доза такова:

Возраст	Отдельная доза	Суточная доза
Взрослые и подростки в возрасте, старше 10 лет	24 капли, соотв. 16,8 мг сухого экстракта листьев плюща	72 капли (3 раза 24 капли), соотв. 50,4 мг сухого экстракта листьев плюща
дети (4 – 10 лет)	16 капли, соотв. 11,2 мг сухого экстракта листьев плюща	48 капли (3 раза 16 капли), соотв. 33,6 мг сухого экстракта листьев плюща
дети (1 – 4 лет)	12 капли, соотв. 8,4 мг сухого экстракта листьев плюща	36 капли (3 раза 12 капли), соотв. 25,2 мг сухого экстракта листьев плюща

Способ применения
Эту жидкость следует принимать утром, днем и вечером, всякий раз перед приемом пищи.

Продолжительность применения:
Продолжительность лечения ориентируется на вид и степень тяжести картины заболевания; однако и при сравнительно легких воспалениях дыхательных путей продолжительность приема должна составлять не менее 1 недели. Кроме того, в интересах достижения устойчивого успеха лечения рекомендуется продолжить лечение препаратом еще в течение 2-3 дней после затухания симптомов заболевания. Обратитесь, пожалуйста, к своему врачу или к провизору, если у Вас сложится такое впечатление, что действие Проспан® каплей от кашля слишком сильное или слишком слабое.

Если принятая Вами доза Проспан® капль от кашля превышает предписанную Вам дозу:

Объем принятых в течение суток Проспан® капль от кашля не должен превышать объем, указанный в руководстве по дозировке, или же назначенный врачом. Прием этого препарата в существенно больших объемах (превышающих тройную суточную дозу) может вызвать тошноту, рвоту и понос. В таком случае Вам следовало бы проконсультироваться со своим врачом.

Если Вы забыли принять Проспан® капль от кашля:

Не принимайте в следующий раз двойную дозу препарата, прием препарата нужно продолжить в дозировке, соответствующей предписаниям врача или же указаниям, приведенным в листке-вкладыше.

4. Каковы возможные побочные действия?

Как и все лекарственные препараты, Проспан® капль от кашля могут также иметь побочные действия, но они не обязательно должны возникать у каждого пациента.

При оценке побочных действий за основу берут следующие показатели частоты:

Очень часто:	больше чем 1 пациент из 10
Часто:	от 1 до 10 пациентов из 100
Иногда:	от 1 до 10 пациентов из 1000
Редко:	от 1 до 10 пациентов из 10 000
Очень редко:	меньше, чем 1 пациент из 10000

Неизвестно:

оценить частоту на основании имеющихся данных невозможно

Возможные побочные действия:

Очень редко после приема лекарственных препаратов, содержащих плющ, могут проявиться аллергические реакции, например: удушье, отеки, покраснения кожи, зуд. У чувствительных лиц в очень редких случаях могут возникнуть жалобы, связанные с желудочно-кишечным трактом, например: тошнота, рвота, понос.

Сообщение о побочных действиях

Если Вы заметите у себя побочные действия, обратитесь к своему врачу или же к провизору. Это касается также и тех побочных действий, которые не указаны в этом листке-вкладыше.

Вы также можете сообщить о побочных действиях непосредственно в Федеральный институт лекарств и медицинской продукции, в отдел фармаконадзора, адрес: Bundesinstitut für Arzneimittel und Medizinprodukte, Abt. Pharmakovigilanz, Kurt-Georg-Kiesinger Allee 3, D-53175 Bonn, веб-сайт: www.bfarm.de.

Сообщив о побочных действиях, Вы сможете поспособствовать тому, чтобы в распоряжении общественности стало больше информации о безопасности этого лекарственного средства.

5. Как хранить Проспан® капль от кашля?

Хранить лекарственные средства в месте, недоступном для детей!

Применение этого лекарственного средства по истечении срока годности, указанного на внешней упаковке и на флаконе (на этикетке), строго запрещено! Дата истечения срока годности означает последний день указанного месяца.

Указание о сроке годности после вскрытия или приготовления:

6 месяцев

6. Дополнительная информация

Что содержит Проспан® микстура от кашля?

Действующее вещество: сухой экстракт листьев плюща
100 мл жидкости содержат 2 г сухого экстракта листьев плюща (5–7,5 : 1). Экстрагент: этанол 30 % (м/м). 1 мл жидкости соответствует 29 каплям. Прочие компоненты включают: натрия сахарин, анисовое масло, масло фенхеля обыкновенного, масло мяты перечной, этанол 96 %, очищенную воду.

Как выглядят Проспан® капль от кашля и содержимое упаковки:

Проспан® капль от кашля можно приобрести в оригинальной упаковке с объемом жидкости 20 мл (N 1) и 50 мл (N 2).

Фармацевтическая компания и изготовитель:

Engelhard Arzneimittel GmbH & Co. KG
Herzbergstr. 3, 61138 Niederdorfelden
Тел.: +49 6101 - 539 – 300, Факс: +49 6101 - 539 – 315
Интернет: <http://www.engelhard-am.de>
E-мэйл: info@engelhard-am.de

Этот листок-вкладыш был последний раз обновлен в октябре 2018 г.

Указания:

Проспан® капль от кашля содержат растительное активное действующее вещество. Из-за наличия этого растительного экстракта в жидкости могут образовываться темные взвешенные частицы; кроме того, возможны незначительные вариации во вкусе. Однако ни то, ни другое никак не влияет на качество этого продукта.

